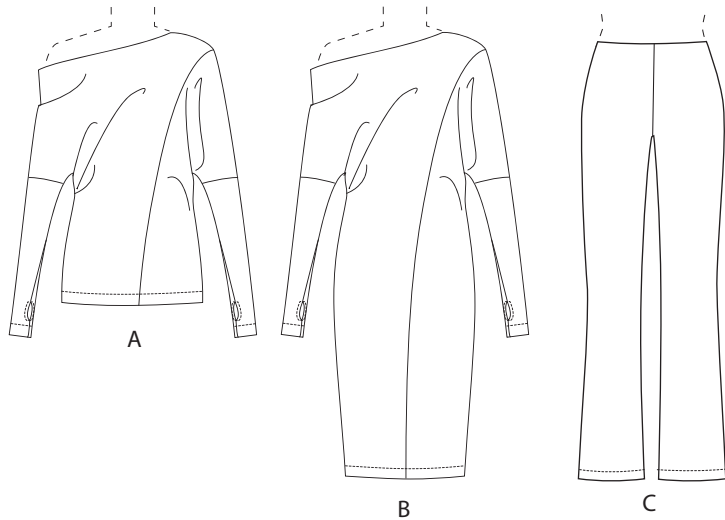




FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

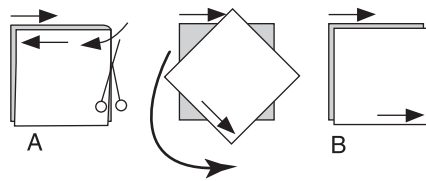
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON “with nap” layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

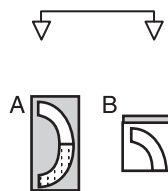
* WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).



★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

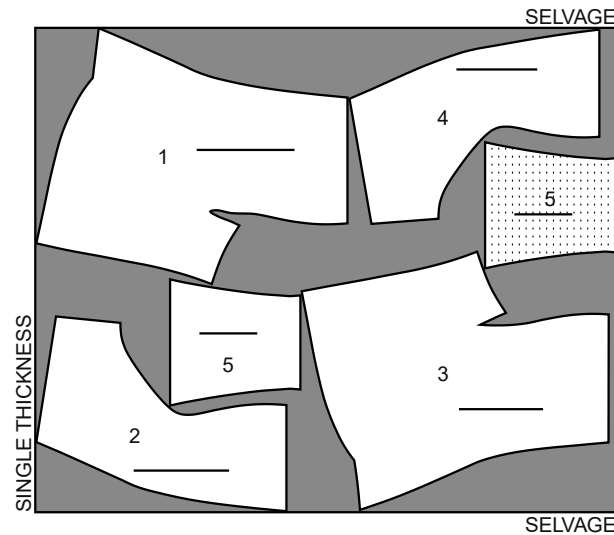
Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

TOP A / HAUT A

PIECES: 1,2,3,4,5

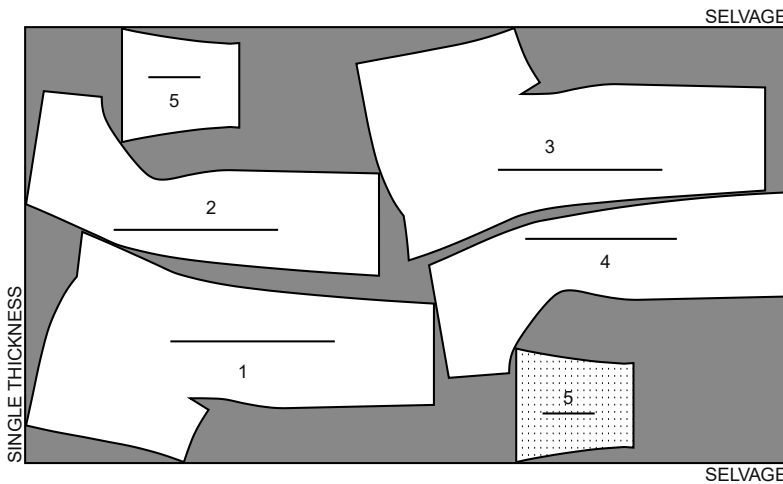
60" (150 cm) *
AS/TT



DRESS B / ROBE B

PIECES: 1,2,3,4,5

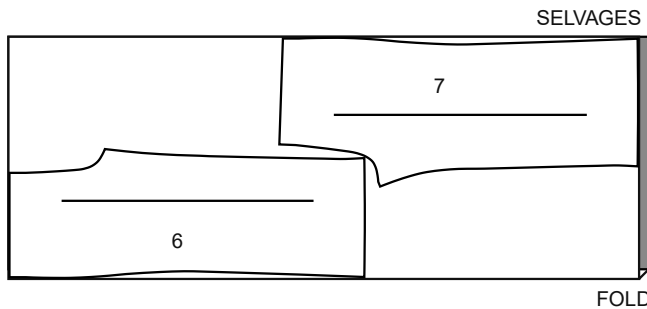
60" (150 cm) *
AS/TT



PANTS C / PANTALON C

PIECES: 6,7

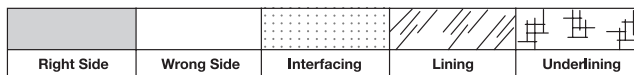
60" (150 cm) *
AS/TT



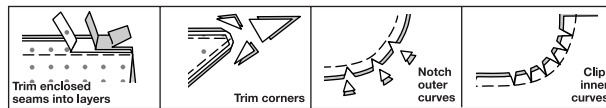
SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,
(unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY



Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

DOUBLE-STITCH - Stitch seam along seamline; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance using a straight stitch OR zigzag stitch; trim close to second stitching OR overlock seam.

OPTIONAL FOR HEMS: Apply Seam Binding.

NARROW HEM - Turn in hem; press, easing in fullness if necessary. Open out hem. Turn in again so raw edge is along crease; press. Turn in along crease; stitch.

REINFORCE - Stitch along seamline where indicated in sewing instructions, using small machine stitches.

TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

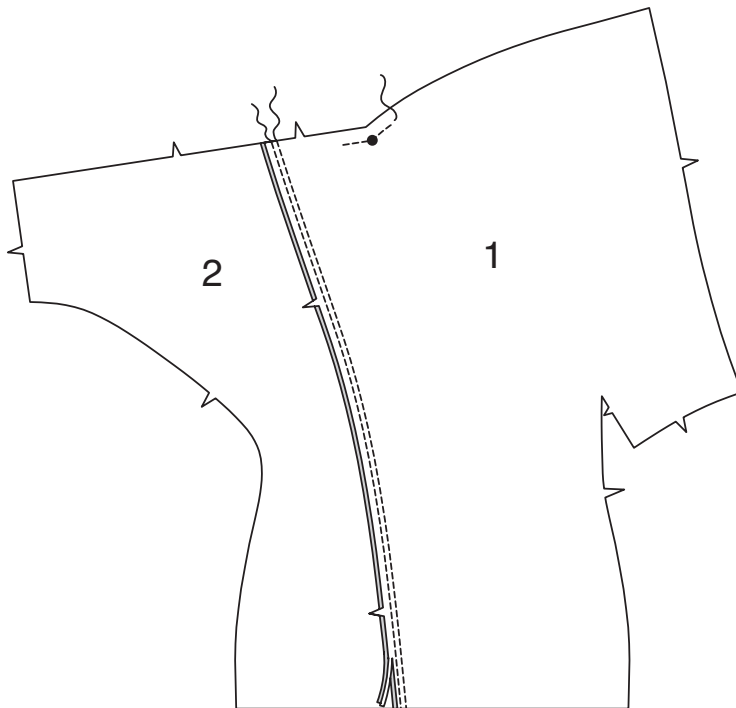
TOP A, DRESS B

NOTE: Stretch fabric evenly in front and back of needle while stitching.

NOTE: Under each sub-heading, the first View will be illustrated, unless otherwise indicated.

FRONT AND BACK

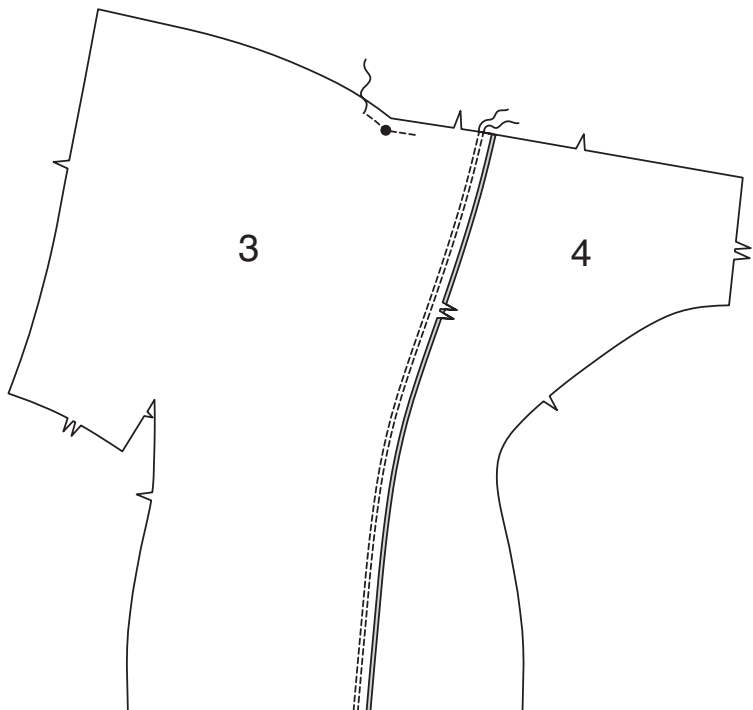
1. REINFORCE RIGHT FRONT (1) through large dot. Stitch right front to LEFT FRONT (2) at front edge in **DOUBLE-STITCHED** seam, as shown. Press seam toward left front.



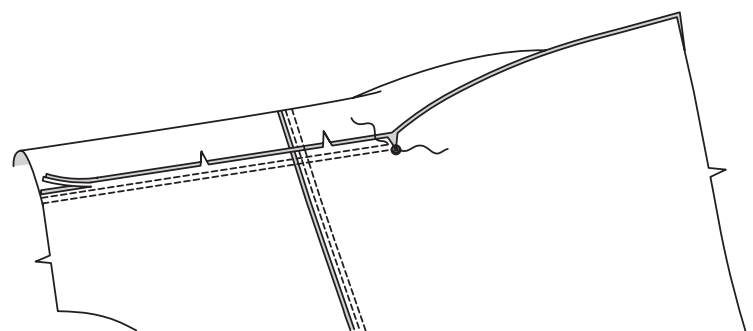
BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

MISSES/JEUNE FEMME										
Sizes/Tailles	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
Bust (ins)	31½	32½	34	36	38	40	42	44	46	48
Waist	24	25	26½	28	30	32	34	37	39	41
Hip	33½	34½	36	38	40	42	44	46	48	50
Bk. Wst Lgth.	15¾	16	16¼	16½	16¾	17	17¼	17½	17¾	18
T. poitrine (cm)	80	83	87	92	97	102	107	112	117	122
T. taille	61	64	67	71	76	81	87	94	97	104
T. hanches	85	88	92	97	102	107	112	117	122	127
Nuque à taille	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44	45	46

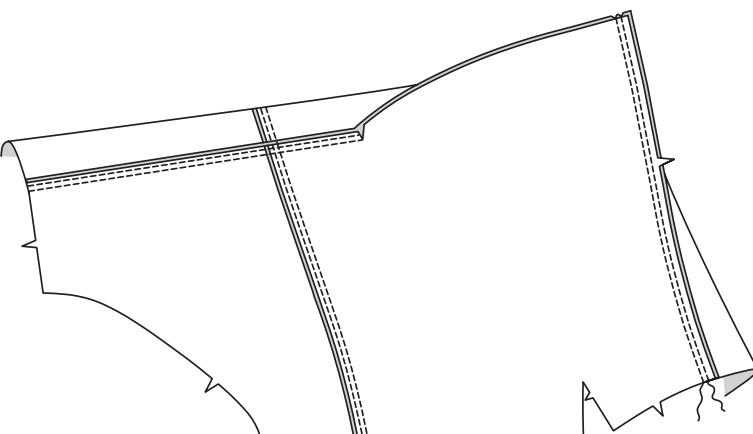
2. REINFORCE RIGHT BACK (3) through large dot. Stitch right back to LEFT BACK (4) at back edge in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward left back.



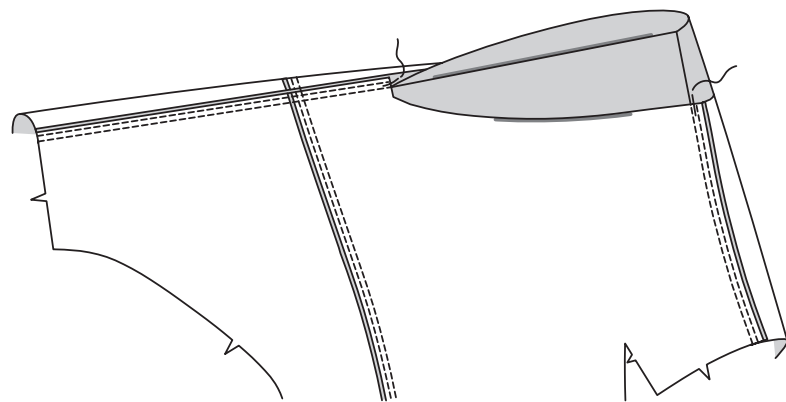
3. Pin front to back at left shoulder and overarm edges. Stitch, ending at large dot. Clip right front seam allowance at large dot, as shown. Stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance below clip. Trim close to second stitching. Press seam toward back.



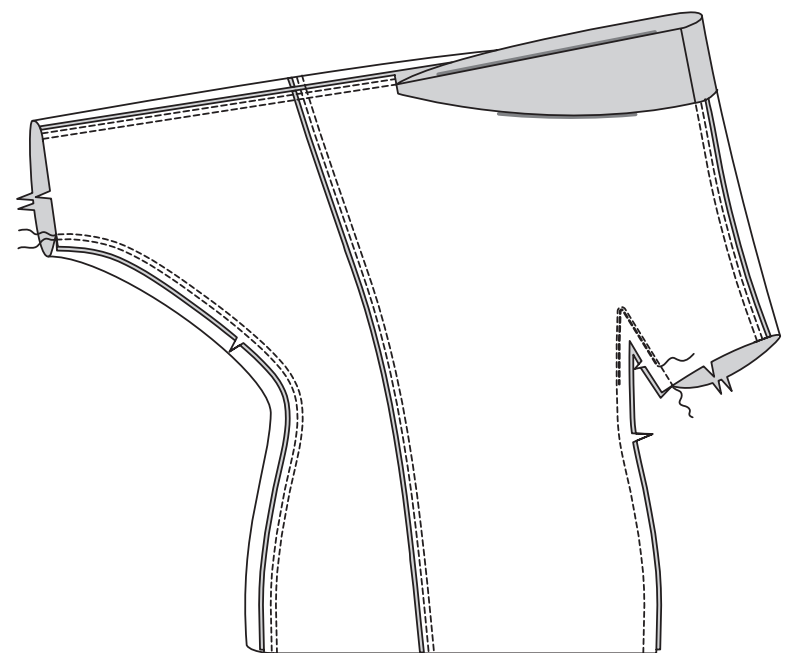
4. Pin front to back at right shoulder and overarm edge; pin self facing edges together. Stitch in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back.



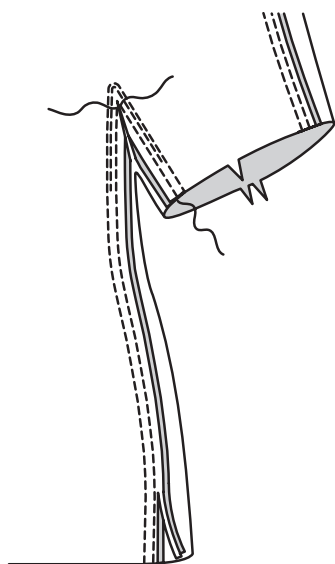
5. Turn self facing to inside along foldline; press lightly. Tack at shoulder seam.



6. Pin front to back at side and underarm edges. Stitch left side in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back. Stitch right side, continuing along stitching line. Stitch right underarm curve again along previous stitching.

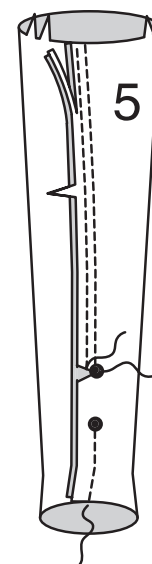


7. Clip right underarm seam allowance at curve to 1/4" (6mm) from stitching, as shown. Stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance, breaking stitching at clip. Trim close to second stitching. Press seams toward back.

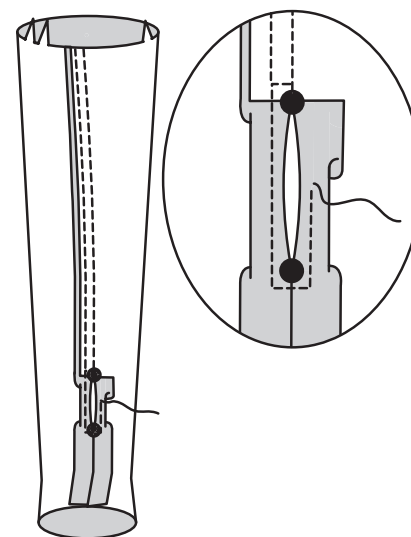


SLEEVE AND FINISHING

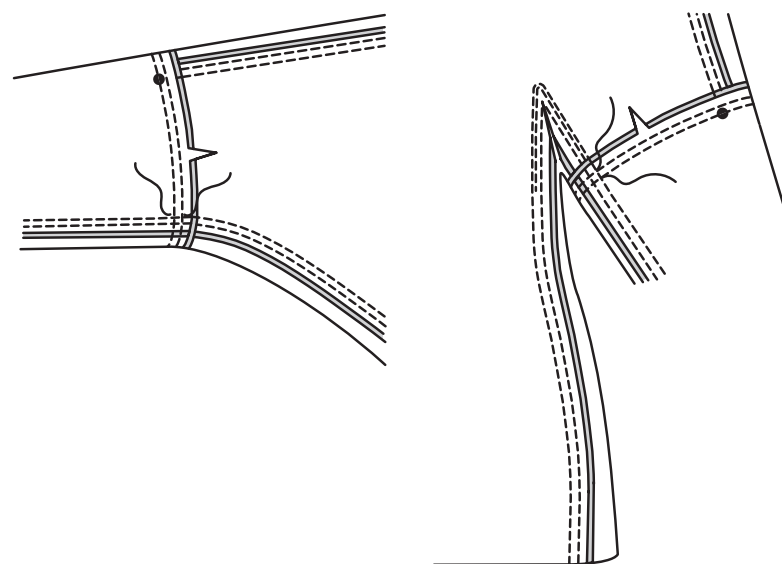
8. Stitch SLEEVE (5) seam, leaving open between large dots. Clip front sleeve seam allowance at upper large dot, as shown. Stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance above clip. Trim close to second stitching. Press seam toward back.



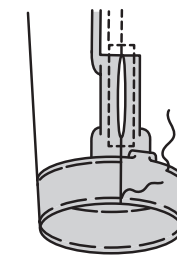
9. Make 5/8" (1.5cm) **NARROW HEM** at sleeve opening edges, tapering to nothing above and below large dots. Pivot across seam 1/4" (6mm) above and below large dots when stitching.



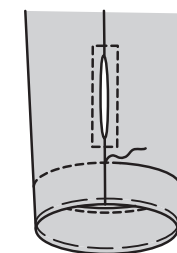
10. With right sides together, pin sleeve to armhole edge, placing small dot at shoulder seam. Stitch in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam up.



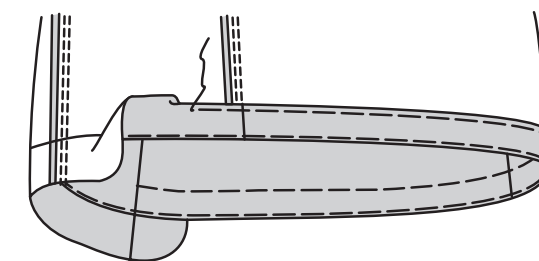
11. Turn up sleeve hem. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.



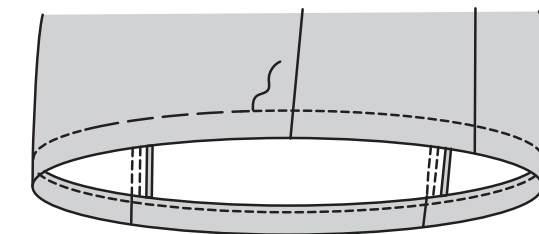
12. TOPSTITCH hem along upper basting.



13. Turn up hem on lower edge. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

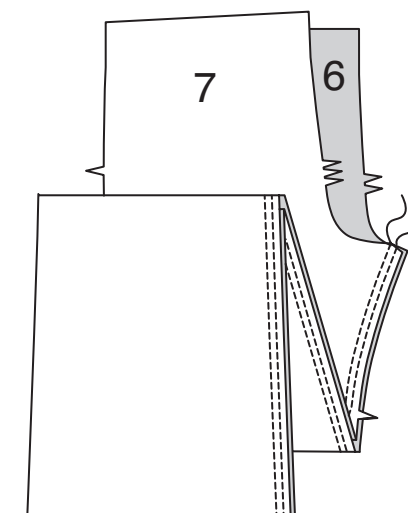


14. TOPSTITCH hem along upper basting.

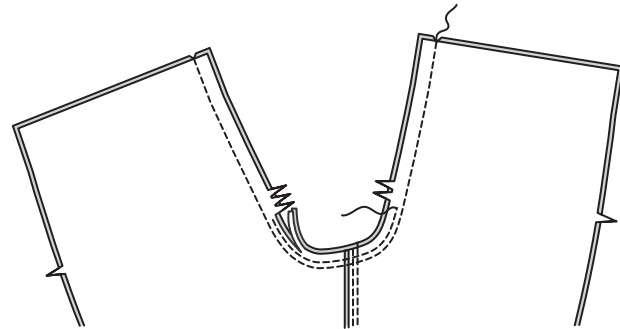


PANTS C

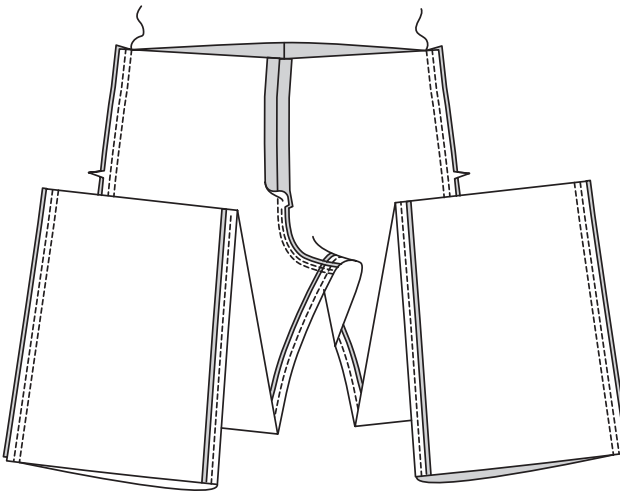
1. Stitch FRONT (6) to BACK (7) at inner leg in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam allowances toward back.



2. Stitch crotch seam; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance along curve, as shown. Trim close to second stitching.



3. Stitch front and back together at sides in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward back.



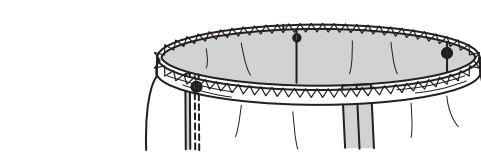
4. Cut elastic the length of GUIDE FOR ELASTIC (8). Transfer markings.



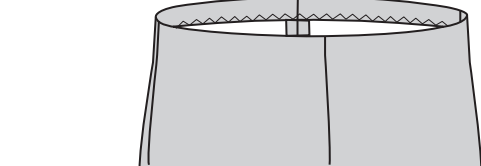
5. Lap ends of elastic, matching small dots. Stitch across ends securely.



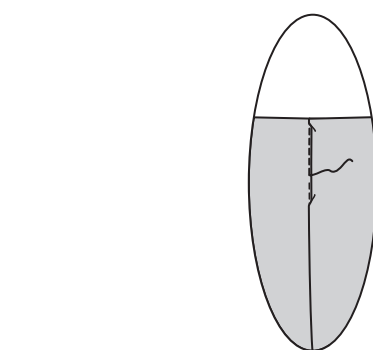
6. On wrong side, pin elastic to upper edge of pants, matching centers, placing large dots at side seams, having upper edges even. Stitch along upper edge, using a zigzag stitch or overedge using a serger, stretching elastic to fit.



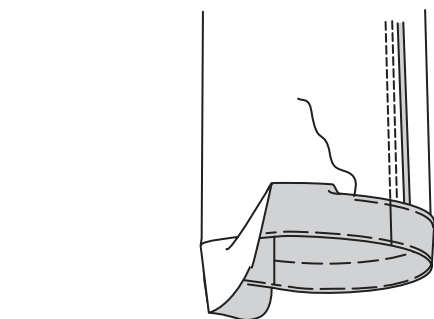
7. Turn upper edge of pants to inside along foldline, turning fabric down over elastic.



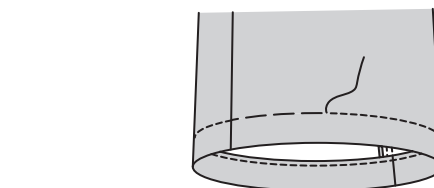
8. To hold elastic in place, on outside, spread seams with fingers until previous stitching is visible. Stitch on top of previous stitching through all thicknesses.



9. Turn up pants hem. Baste close to fold. Turn in 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.



10. TOPSTITCH hem along upper basting.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE



Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
***** = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
****** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

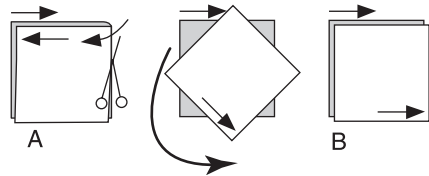
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

*** SANS PLIURE**—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

EXPLICATIONS DE COUTURE

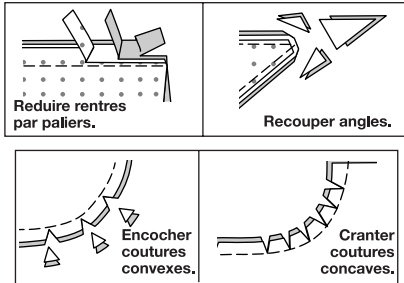
RENTRES DE COUTURE COMPRIS

Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS

Endroit	Envers	Entoilage
Doublure	Triplure	

Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTERES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

DOUBLE-PIQÛRE - Piquer sur la ligne de couture ; piquer de nouveau à 6 mm sur le rentré au point droit OU au point de zigzag. Égaliser les rentrés près de la seconde piqûre OU surfiler à la surjeteuse.

FACULTATIF POUR LES OURLETS : Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).

OURLET ÉTROIT - Replier l'ourlet, presser en répartissant l'ampleur si nécessaire. Déplier l'ourlet. Replier de nouveau en faisant coïncider le bord non fini avec la pliure ; presser. Replier le long du pli ; piquer.

RENFORCER - Piquer à petits points sur la ligne de couture indiquée dans les instructions de couture.

SURPIQUER - En utilisant le pied presseur comme un guide, sur l'endroit, piquer à 6 mm du bord, de la couture ou d'une autre piqûre, ou surpiquer comme spécifié.

HAUT A, ROBE B

NOTE : Étirer uniformément le tissu devant et derrière l'aiguille au fur et à mesure que vous piquez.

NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

DEVANT ET DOS

1. RENFORCER le DEVANT DROIT (1) à travers le grand cercle. Piquer le devant droit et le DEVANT GAUCHE (2) sur le bord du devant en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**, comme illustré. Presser la couture vers le devant gauche.

2. RENFORCER le DOS DROIT (3) à travers le grand cercle. Piquer le dos droit et le DOS GAUCHE (4) sur le bord du dos en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers le dos gauche.

3. Épingler le devant et le dos sur l'épaule gauche et les bords de dessus de bras. Piquer, en arrêtant au grand cercle. Cranter le rentré du devant droit au grand cercle, comme illustré. Piquer de nouveau à 6 mm sur le rentré au-dessous du cran. Égaliser près de la seconde piqûre. Presser la couture vers le dos.

4. Épingler le devant et le dos sur l'épaule droite et le bord de dessus de bras ; épingler ensemble les bords de la parementure intégrée. Piquer en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers le dos.

5. Retourner la parementure intégrée vers l'intérieur le long de la ligne de pliure ; presser légèrement. Bâter sur la couture d'épaule.

6. Épingler le devant et le dos sur les bords du côté et de dessous de bras. Piquer le côté gauche en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers le dos. Piquer le côté droit, continuer le long de la ligne de piqûre. Puis piquer la courbe de dessous de bras droit le long de la piqûre précédente.

7. Cranter le rentré du dessous de bras droit sur la courbe à 6 mm de la piqûre, comme illustré. Piquer de nouveau à 6 mm sur le rentré, en arrêtant la piqûre sur le cran. Égaliser près de la seconde piqûre. Presser les coutures vers le dos.

MANCHE ET FINITION

8. Piquer la couture de MANCHE (5), en laissant ouvert entre les grands cercles. Cranter le rentré de la manche devant sur le grand cercle supérieur, comme illustré. Piquer de nouveau à 6 mm sur le rentré au-dessus du cran. Égaliser près de la seconde piqûre. Presser la couture vers le dos.

9. Faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur les bords de l'ouverture de la manche, en amenuisant au-dessus et au-dessous des grands cercles. Pivoter sur la couture à 6 mm au-dessus et au-dessous des grands cercles au fur et à mesure que vous piquez.

10. Endroit contre endroit, épingler la manche sur le bord de l'emmanchure, en plaçant le petit cercle sur la couture d'épaule. Piquer en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Relever la couture au fer.

11. Relever un ourlet sur la manche. Bâter près de la pliure. Replier 6 mm sur le bord non fini. Bâter l'ourlet sur place près du bord supérieur. Presser.

12. SURPIQUER l'ourlet le long du bâti supérieur.

13. Relever un ourlet sur le bord inférieur. Bâter près de la pliure. Replier 6 mm sur le bord non fini. Bâter l'ourlet sur place près du bord supérieur. Presser.

14. SURPIQUER l'ourlet le long du bâti supérieur.

PANTALON C

1. Piquer le DEVANT (6) et le DOS (7) sur la partie intérieure de la jambe en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les rentrés vers le dos.

2. Piquer la couture d'entrejambe ; puis piquer à 6 mm sur le rentré le long de la courbe, comme illustré. Égaliser près de la seconde piqûre.

3. Piquer le devant et le dos ensemble sur les côtés en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

4. Couper l'élastique de la longueur du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (8). Reporter les marques.

5. Superposer les extrémités de l'élastique, en faisant coïncider les petits cercles. Piquer solidement à travers les extrémités.

6. Sur l'envers, épingler l'élastique sur le bord supérieur du pantalon, en faisant coïncider les milieux, en plaçant les grands cercles sur les coutures latérales, ayant les bords supérieurs au même niveau. Piquer le long du bord supérieur au point zigzag ou surjeter en utilisant une surjeteuse, en étirant l'élastique pour ajuster.

7. Retourner le bord supérieur du pantalon vers l'intérieur le long de la ligne de pliure, en retournant le tissu vers le bas par-dessus l'élastique.

8. Pour maintenir l'élastique en place, sur l'endroit, étendre les coutures aux doigts jusqu'à ce que la piqûre précédente soit visible. Piquer sur la partie supérieure de la piqûre précédente à travers toute l'épaisseur.

9. Relever un ourlet sur le pantalon. Bâter près de la pliure. Replier 6 mm sur le bord non fini. Bâter l'ourlet sur place près du bord supérieur. Presser.

10. SURPIQUER l'ourlet le long du bâti supérieur.